

### 市民憲章

- 水と緑と土のにおいがいっぱい、住みよいあびこにします
- 心と体をきたえ 生き生きと働き伸びゆくあびこにします
- 老人を大切にし 子どもの夢を育て幸せなあびこにします
- ふるさとを愛し 文化を高め豊かなあびこにします
- みんなで話しあい きまりを守り明るいあびこにします

## 介護保険この1年

# さらに利用しやすい制度をめざして

「介護をみんなで支え合う」制度としてスタートした介護保険は、今年で3年目を迎えます。高齢者の生活を支え、家族の介護負担を軽減するという、期待されていた効果が着実に表れています。平成13年度の利用状況や今年度の取り組みについてお知らせします。

### 平成13年度の介護保険の状況

#### 市の高齢化率は15%

	総人口	65歳以上	高齢化率
14年3月末	129,039人	19,333人	15.0%

#### 介護が必要な方は2,171人

要介護(支援)と認定された方は2,171人で、この1年間で362人増えています。認定者数は、現事業計画の見込み(13年度:1,983人、14年度:2,095人)を上回り、また重

度化の傾向にあります。介護サービスの利用者も増えており、保険給付の総額も20億2,336万円(12年度合計)から27億8,836万円(13年度合計)へと伸びています。

#### 介護サービス利用者は4分の3

	認定者数	利用者数	利用率
13年度平均	1,998人	1,486人	74.4%
12年度平均	1,639人	1,183人	72.1%

認定された方の4人に一人が、サービスを利用していません(住宅「今は家族や自分の力でなんとか改修や福祉用具購入を除く。できる」などの理由で、介護サ

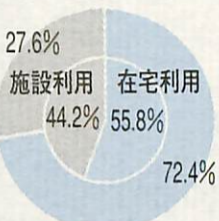
#### サービスの利用は限度額の約4割

支給限度額比率		
13年度平均	計画値	42.0%
	実績	43.6%
12年度平均	計画値	39.1%
	実績	41.4%

介護保険では、在宅サービスの支給限度額(介護度別に1カ月に利用できる介護サービスの額)が決まっています。一人あたりの支給限度額に対する利用率(支給限度額比率)は4割強で、現事業計画の見込みよりやや高くなっています。市では、支給限度額を超えてサービスを利用する必要がある場合、超過分(30%まで)の2分の1を独自に助成しています。

#### 在宅は順調、特養ホームは待機者も

##### 在宅と施設利用の比較



外円:利用者数 内円:費用

市内の介護サービス提供事業者数と定員は、次のとおりです。

サービスの種類	事業者数	定員
ケアプラン(介護サービス計画)の作成	17	—
訪問介護(ホームヘルプサービス)	10	—
通所介護(デイサービス)	5	123人
通所リハビリテーション(デイケア)	4	124人
在宅		
短期入所(ショートステイ)	6	※30人
訪問看護ステーション	3	—
訪問入浴	3	—
福祉用具貸与	2	—
痴呆対応型共同生活介護(グループホーム)	1	9人
特定施設入所者生活介護(有料老人ホームなど)	1	68人
施設		
介護老人福祉施設(特別養護老人ホーム)	3	204人
介護老人保健施設	2	245人
介護療養型医療施設	2	74人

※介護老人福祉施設の短期入所分の定員です。介護老人保健施設、介護療養型医療施設の短期入所には定員の規定はありません。

#### 保険料の収納はほぼ良好

	徴収率
13年度	98.6%
12年度	98.3%

介護保険料は、介護保険の財政を賄う大切な財源です。65歳以上の方の保険料の現年度分の収納状況は、左表のとおりです。

市では今年度から、介護サービスを効果的に利用していただくため、75歳になった方を市の保健師が誕生月に訪問して、介護などの状況の把握と情報の提供を行っています。

また、介護サービス提供事業者を紹介する冊子の発行や、サービス提供事業者の自己評価基準の作成を行っています。さらに、平成15年度から19年度を期間とする第2期介護保険事業計画づくりを進めています。現在は、介護保険市民会議で、給付実績の分析や要介護者などへのアンケートの中間集計結果などを踏まえ、検討を行っています。

介護老人福祉施設(特別養護老人ホーム)の利用希望者の増加に対応するため、社会福祉法人アコモードが増設を、(仮称)あびこ会が施設の新設を予定しています。定員はいずれも50人で、合計100人増えます。個室も導入され、平成16年4月にオープン予定です。

介護保険や介護保険事業計画について、皆さんのご意見などをお待ちしています。また、市民の皆さんが介護保険について勉強会などを開いていただける際には、説明員として市職員を派遣します。

#### 要介護認定モデル事業を実施

国は、コンピューターの第一次判定ソフトが痴ほう性高齢者の介護実態を十分に反映していないとの声を受け、来年4月に改訂版ソフトの導入を予定しています。

今回のモデル事業は、この改訂版ソフト(案)の検証を行うもので、厚生労働省が選定した全国34市町村の中に我孫子市も選ばれました。

5月13日から26日までに要介護認定の申請をした方約150人を対象に、現在の85項目に6項目を追加して調査。認定審査会に改訂版ソフトで作った資料を提示・検証します。

これまで市の認定審査会では、痴ほう性高齢者の介護認定に「独自指針」を設け、二次判定で是正してきました。来年度から、一次判定ソフト自体の改善が期待されます。



## ボランティア・市民活動サポートセンター

### (通称: サポートセンター) が誕生

#### サービスの内容

相談…ボランティアの登録・紹介や、NPO法人化など市民活動の相談  
活動スペース…会議スペースA・B、フリースペース、作業室  
備品…コピー機、印刷機、製本機、紙折り機、メールボックス、パソコンなど  
閲覧・貸し出し…図書、ビデオ

4月にボランティアセンターと市民活動センターが統合し、新センターとなりました。このたび、その名称が「我孫子市ボランティア・市民活動サポートセンター」(通称: サポートセンター)に決まりました。

コーディネーターが随時相談を受けるほか、NPO活動市民事業などを行っている団体や個人が利用できる活動スペースなどもあります。

場所・開館時間 市民会館2階、午前9時から午後9時(金・土曜日は午後10時まで)

休館日 毎月第2・第4月曜日、12月28日から1月4日

☎ サポートセンター ☎ 716514370

# 千葉柏道路協議会 横討状況を知らせします

## 7月19日開催の協議会から傍聴が可能に

国土交通省は国道16号「千葉柏道路」の計画づくりを、PI方式※により、「協議会」と「市民とのコミュニケーション活動」を基本に進めています。千葉柏道路協議会は、市民の代表、学識経験者、関係機関の代表を構成員として平成13年7月24日に発足しました。

これまで開催された5回の協議会では、東葛飾地域の道路交通の現状と課題、対策の必要性と対策案、東葛飾地域の将来像や社会資本整備のあり方、地域と千葉柏道路の関わり等について協議しました。

「千葉柏道路」に関する情報を随時提供していきます。なお、千葉柏道路協議会の会議資料は、行政情報資料室で閲覧できます。

**第6回協議会の傍聴希望者を募集**

第6回協議会から会議が公開され、市民の皆さんが傍聴できるようにになりました。

建設省が公表した素案を前提とせずに、「国道16号の現状認識」から「道路の必要性の検討」「道路の基本的な考え方」「概略ルート、構造等の検討」「検討結果のとりまとめ」まで、現道の改善の必要性や新たな道路の必要性等について段階を踏んで検討していくことにしています。

第6回協議会からは、7月19日に開催し、地域と千葉柏道路の関わりについて、さらに協議する予定です。

市では、これからも国道16号PI方式による千葉柏道路の計画づくりでは、協議会だけでなく市民とのコミュニケーション活動も重要です。市では、協議会を傍聴された方の意見や提案を十分踏まえながら、協議会の進め方等について必要な提案をしていきます。

第6回協議会から会議が公開され、市民の皆さんが傍聴できるようにになりました。

PI方式による千葉柏道路の計画づくりでは、協議会だけでなく市民とのコミュニケーション活動も重要です。市では、協議会を傍聴された方の意見や提案を十分踏まえながら、協議会の進め方等について必要な提案をしていきます。

「整備、開発及び保全の方針」原案の閲覧を行います

県では、平成12年5月の都市計画法の改正（13年5月施行）に伴い、「整備、開発及び保全の方針」の策定を進めています。この方針は、都市計画区域ごとの都市計画の目標や土地利用などに関する都市計画決定の方針となるもので、市が3月に策定した都市計画マスタープランの上位計画にあたります。

県では、平成12年5月の都市計画法の改正（13年5月施行）に伴い、「整備、開発及び保全の方針」の策定を進めています。この方針は、都市計画区域ごとの都市計画の目標や土地利用などに関する都市計画決定の方針となるもので、市が3月に策定した都市計画マスタープランの上位計画にあたります。

市は、この原案の閲覧を行います。皆さんのご意見をお待ちしています。

市は、この原案の閲覧を行います。皆さんのご意見をお待ちしています。

午後5時のチャイムの音が変わります

7月1日から、防災行政無線で毎日午後5時に放送している「あびこ市民の歌」のチャイム音が変わります。

音色をオルゴール音からサクサクとアコースティックギターに変更し、高音部も穏やかで聞きやすい音質になるよう工夫しました。音量も小さくし、放送時間も短くしました。

防災行政無線

午後5時のチャイムの音が変わります

7月1日から、防災行政無線で毎日午後5時に放送している「あびこ市民の歌」のチャイム音が変わります。

音色をオルゴール音からサクサクとアコースティックギターに変更し、高音部も穏やかで聞きやすい音質になるよう工夫しました。音量も小さくし、放送時間も短くしました。

7月29日から8月4日まで住民票等の自動発行機が使えません

市の窓口をご利用ください

住民票と印鑑登録証明書を発行する自動発行機は、住民基本台帳ネットワークシステム稼働準備のため、7月29日（月）から8月4日（日）まで使用できません。

停止期間中は、市役所市民課各支所・行政連絡所をご利用ください。（土・日曜日を除く）

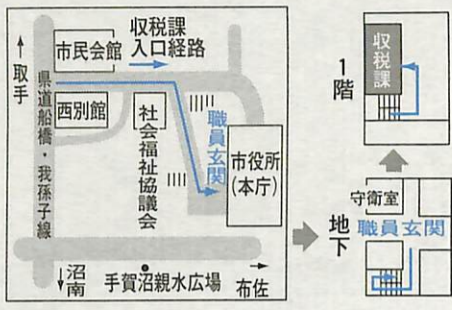
市民課・内線358

# 7月13日(土)・14日(日) 特別納税相談

平日に来られない方 ご利用ください

平日、仕事などで窓口に来れない方を対象に、市税（市・県民税、固定資産税、軽自動車税）の納税相談を行います。

当日は、納付も受け付けますので、この機会をぜひご利用ください。



日時 7月13日(土)・14日(日) いずれも午前9時から午後4時

場所 市役所収税課

※当日、市役所は閉庁のため、正面玄関は利用できません。職員玄関をご利用ください。（右図参照）

☎ 収税課・内線311、当日は☎7185-5843

# 祭礼による交通規制にご協力を

## 我孫子警察署 ☎7182-0110

7月は八坂神社の祭礼（20日、21日）と湖北まつり（27日、28日）が行われ、我孫子駅南側と湖北駅北側で交通規制を実施します。

☎ 7185-5818

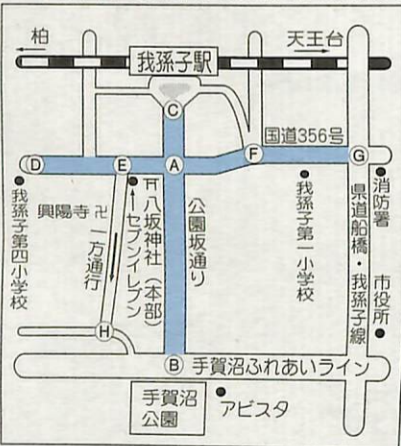
## 八坂神社祭礼

祭礼による交通規制にご協力を

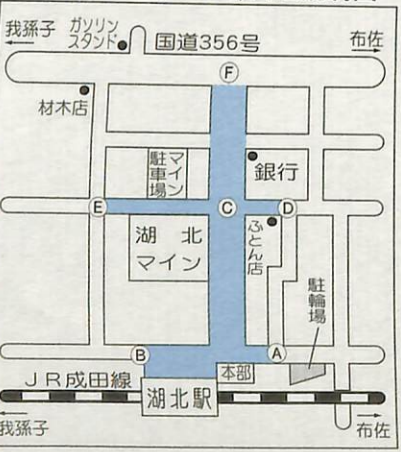
20日(祝) 午後2時30分以降の市役所経路はすべて第一小学校校経路になります。

21日(日) 午前9時までの市役所経路は第一小学校校経路になります。他の停留所には運行しますが、予定時間より遅れる場合があります。

八坂神社祭礼(20・21日)交通規制図



湖北まつり(27・28日)交通規制図



湖北まつり

27日(土) 午後6時から10時

28日(日) 午前10時30分から11時30分

祭りの期間中、老人福祉センター「つつじ荘」・市民体育館の送迎バスは、湖北駅南口発着になります。運行時間に変更はありません。

### 公民館講座

## 初心者向けパソコン講座を開催



公民館では、社会教育講座の一環として、IT講習会を開催します。

この講習会は、湖北地区公民館で、1日2時間30分の4日間連続で行います。

パソコンに初めて触れる方や、「昨年の市のIT講習会に参加したけどもう一度学んでみたい」方などを対象にした、やさしく、楽しい内容となっています。ぜひ、ご参加ください。

日時 下表を参照

場所 湖北地区公民館

受講料 3000円

内容 ①パソコンの基本操作 ②文書の作成 ③インターネットの利用 ④電子メールの送受信

対象 市内在住の20歳以上の方  
定員 各コース17人  
(応募者多数の場合は抽選)

時期	コース	時間帯	期 日
前期	A	9:00~11:30	7/30・31、
	B	12:30~15:00	8/1・2
	C	15:30~18:00	(全4回)
後期	D	9:00~11:30	8/6・7・
	E	12:30~15:00	8・9
	F	15:30~18:00	(全4回)

申し込み ハガキに郵便番号、住所、氏名、年齢、電話番号、受講を希望する時期、コースを明記し、7月10日(消印有効)までに〒270-1147若松の4我孫子地区公民館へ

同公民館 ☎7182-0051

## 夏休み少年少女工作教室

夏休みに、陶芸にチャレンジしてみませんか。世界にひとつしかない自分だけの焼き物を作ります。



日時・内容 8月1日(木)午前10時から午後3時・成形、2日(金)午後1時から4時・削り、20日(火)午前10時から正午・絵付け、本焼き、28日(水)午前10時から正午・作品配布

場所 湖北地区公民館

対象・定員 市内在住・在学の小学校4年生から中学校3年生、先着25人

参加費 1000円(材料費)

申し込み ハガキかファクス、Eメールで教室名、住所、氏名、電話番号、学年、保護者名を明記し、7月12日(必着)までに〒270-1166我孫子16-84教育委員会社会教育課 ☎7182-15867Eメール shakai@kyouiku@city.abiko.chiba.jp

教育委員会社会教育課 ☎7185-1151

## 水稲の農薬空中散布にご協力を

7月9日(火)・10日(水)  
雨天・強風・濃霧の場合順延

ヘリコプターによる水稲の農薬空中散布は、広域で実施することで防除効果を高めるとともに、薬剤の過剰使用を抑えられます。良質米の安定生産を図るうえでも重要な防除手段です。

次のおり空中散布を行いますので、ご協力をお願いします。

日程・場所 7月9日(火)・10日(水) 根川沿い水田 7月10日(水) 手賀沼沿い水田

※両日は、柏市と沼南町でも農薬空中散布を行います。

農薬空中散布を行います。

※日程変更の際は、広報車・防除行政無線でお知らせします。

時間 午前4時30分ころから8時30分ころ(天候等により、終了時間が遅れる場合あり)

※住宅密集地域付近は100m程度の緩衝地帯を設け、幹線道路付近と併せて交通量の少ない早い時間帯に散布します。

◎散布中は次のことに協力を

1 当日は、危被害防止員の指示に従ってください。

2 散布中は、区域内での散歩、ジョギングは避けてください。

3 薬剤が身体等に付着した場合は、念のため入浴、うがい、衣類の洗濯を、また、車両にかかった場合は洗車をしてください。

※散布地域に隣接した場所に駐車している車両には、作業員が事前に車両カバーをかけます。

農政課・内線513

## 夏はプールが最高

### 小学校プールの無料開放

#### ◎一般開放

開放校 根戸小、湖北台西小、湖北小、布佐南小

開放日時 根戸小、湖北台西小…7月28日(日)から8月4日(日) 湖北小…8月1日(木)から8月8日(木)いずれも①午前9時から正午、②午後1時から4時 布佐南小…7月27日(土)から8月25日(日)①午前9時から11時20分、②午前11時40分から午後2時、③午後2時20分から4時40分

※小学校3年生以下の方は、高校生以上の方が同伴のこと

#### ◎団体開放

開放校 我孫子第一小、我孫子第二小、我孫子第三小、我孫子第四小、並木小、高野山小、湖北台東小、新木小、布佐小

開放日時 7月29日(月)から8月2日(金)①午前10時から正午、②午後1時から3時(学校によっては、開放期間が変更となる場合があります)

利用できる団体 PTA、子ども会、スポーツ少年団など(いずれも、学区内児童)

申し込み 各団体開放校に用意の申込用紙に、必要事項を記入し、7月8日(月)までに、利用希望校へ提出

☎ 教育委員会体育課 ☎7187-7555

### 手賀沼公園内市民プールがオープン

日時 7月20日(祝)から8月31日(土)①午前9時から11時20分、②午前11時40分から午後2時、③午後2時20分から4時40分(1日3回入れかえ制)

※専用貸し切り…午後5時30分から7時30分(申請必要)

料金 中学生以下50円、高校生以上100円、専用貸し切り5250円

※小学校3年生以下の方は、高校生以上の方が同伴のこと

☎ 教育委員会体育課 ☎7187-7555

### 取手市グリーンスポーツセンター 遊水プールがオープン

日時 7月14日までの毎週土・日曜日、7月20日(祝)から8月31日(土)まで(ただし、7月29日から8月8日、12日、26日は休館)、午前9時から午後5時(入場は午後4時まで)

料金 高校生以上500円、小中学生200円(室内温水プールは別料金)

※利用時は、「市民利用カード」の提示が必要

☎ 教育委員会体育課 ☎7187-7555、取手市グリーンスポーツセンター ☎0297-78-9090

## 1万2230kgのゴミを回収

### ゴミゼロ運動に84団体が参加

6月2日(日)に、市内全地域で、ゴミゼロ運動が実施されました(写真)。

今年度は、クリーンセンター自治会内や最寄りの駅までのゴミ回収を行った自治会のほかにも、市内13小学校を中心にゴミ回収を行ったスポーツ少年団、環境美化推進員、不法投棄監視員など、たくさんの参加者が、汗だくになりながら、一日で1万2230kgものゴミが回収されました。

参加者は、「ぜひ、来年も参加したい」と、汗をぬぐいながら話していました。



### 東葛中部地区総合開発事務組合

## 生活指導員を募集

来年4月採用予定の生活指導員を募集します。

勤務場所 精神薄弱者更生施設「みどり園」(中峠)

募集人数 若干名

受験資格 昭和51年4月2日以降に生まれ、次のいずれかに該当する方、①短大卒業(見込み)以上、社会福祉学、社会学、心理学、教育学のいずれかの学科を専攻した方、②専修学校卒業(見込み)で、社会福祉もしくは介護福祉を専攻した方、③高卒以上で2年以上、知的障害者の福祉に関する事業に従事した方

受験手続き ①職員採用試験受検申込書(同組合事務所配布) 写真(縦4cm×横3cm) 2枚、②卒業(見込み)証明書又は事業に従事したことを証明する書面、③成績証明書一通を7月1日(月)から19日(金)午前9時から午後5時(土・日曜日を除く)までに東葛中部地区総合開発事務組合総務課(柏市役所隣・柏市都市振興公社3階)へ本人が直接持参

一次試験・会場 8月3日(土)、柏市役所

☎ 同事務組合総務課 ☎7164-5251

心理学、教育学のいずれかの学科を専攻した方、②専修学校卒業(見込み)で、社会福祉もしくは介護福祉を専攻した方、③高卒以上で2年以上、知的障害者の福祉に関する事業に従事した方

受験手続き ①職員採用試験受検申込書(同組合事務所配布) 写真(縦4cm×横3cm) 2枚、②卒業(見込み)証明書又は事業に従事したことを証明する書面、③成績証明書一通を7月1日(月)から19日(金)午前9時から午後5時(土・日曜日を除く)までに東葛中部地区総合開発事務組合総務課(柏市役所隣・柏市都市振興公社3階)へ本人が直接持参

一次試験・会場 8月3日(土)、柏市役所

☎ 同事務組合総務課 ☎7164-5251

# 情報ひろば

タイトルが色付きのものは、市や官公庁主催・共催のものです。市民団体の記事です。各項目は、欄外のように省略しています。市役所：我孫子市我孫子1-858 ☎7185-1111

## でかけてみませんか

ジャッキー吉川とニューブルーコメッツコンサート

日 7月14日(日)17時開演

所 市民会館

費 2000円(全席指定)

チケット販売所 ブックインひら

らが、市民会館内売店ひらがり、ミリオン楽器我孫子店、荒井書店、デイリーヤマザキつくしの店、東京事務器、写真のおちあ、柏高島屋友の会、取手とうきゅう

問 教育委員会文化課 ☎7185-1115

「ヴェニス」の商人」

日 7月13日(土)17時開演

所 市民会館(全席自由)

費 3500円(18歳以下2500円)

当日券は500円増し

チケット販売所 あじこ子ども劇場、市民会館内売店ひらがり、ブックインひらが、荒井書店、ブックスこほく

問 大木 ☎7188-9078

アビイコオーレ特別イベント

「フルート音楽のひととき」

日・所 7月14日(日)13時30分

開演、アビイホール(イトーヨーカドー3階)

出 武蔵野音楽大学フルート科学生

費 無料

問 アビイコオーレ ☎7182-1351

日・日時、所・場所、内・内容、種・種目、出・出席者、出演者など、対・対象・定員、持・持参、費用、申・申し込み(記載のないものは申し込み不要です)、問・問い合わせ、主・主催・共催

## 市内中学校演劇発表会

日 7月26日(金)10時30分開演

所 湖北地区公民館(入場無料)

内 大人になれない子供たちのために、湖北中学校演劇部、最後の一夜：我孫子中学校演劇部

問 木内 ☎7188-2042

県立養護学校流山高等学校園「レインボーフェスタ」

日・所 7月12日(金)11時~15時

スカイプラザ柏2階入口

内 生徒が職業実習で作った野菜、花の苗、縫製品、染め物、陶磁器などの販売

問 県立養護学校流山高等学校園 ☎7148-0200

RIKKI & 黒田亜樹 DUO in KASHIWA

日 9月14日(土)14時開演

所 アミューゼ柏

費 3500円、学生2000円(未就学児は入場不可)

チケット販売所 チケットぴあ ☎03-5237-9999

問 大町 ☎7131-7211

## 参加してみませんか

### 子どもための科学実験講座

日・所 7月23日(火)10時~12時

アピスタ(参加無料)

内 三原色で色作り、折り染めとマーブリングペーパー

対 小学校4年生、中学校3年生、先着35人

申 7月2日9時30分から電話

大会名、郵便番号、住所、氏名

往復ハガキ(1人1枚)に

対 中学生以上の方

## 木のおもちゃを作ってみよう

あらかぎ園では、地域公開講座・夏休み木工教室を開催します。日・所 8月4日(日)9時30分~11時30分、あらかぎ園

内 木で作るおもちゃの動物

対 小学生以上の方、先着15人

費 無料

申 電話であらかぎ園 ☎7188-4188

## 市民ハイキング教室

日 7月27日(土)5時、市役所正面玄関出発(雨天実施)

所 磐梯・猫魔ヶ岳(雄国沼周辺) 8kmコース(約4~5時間)

対 市内在住の小学校4年生以上の方、40人(応募者多数の場合は抽選)

費 大人2000円、中学生以下1500円(保険料を含む)

※費用は、当日徴収します。

持 弁当、帽子、飲み物、雨具

申 ハガキ(1枚に4人まで)

に「ハイキング教室」、全員住所、氏名、年齢、性別、電話番号を明記し、7月11日(必着)までに〒270-1111古戸696教育委員会体育課 ☎7187-7555

## 市民ゴルフ大会

日・所 8月19日(月)、我孫子ゴルフ倶楽部(雨天実施)

対 市内在住の方、160人(応募者多数の場合は抽選)

費 3000円

※プレー費(約2万円)と昼食代などは各自負担

競技方法 18ホール(新ペリア方式)

申 往復ハガキ(1人1枚)に

大会名、郵便番号、住所、氏名

往復ハガキ(1人1枚)に

対 中学生以上の方

往復ハガキ(1人1枚)に

対 中学生以上の方

## 市民水泳教室

日・所 7月22日~31日の月・水・金曜日、いずれも17時15分~18時30分、市民プール(雨天実施)

対 18歳以上の初心者の方、先着30人

費 1000円(全5回分)

申 往復ハガキに教室名、住所、氏名、年齢、性別、電話番号を明記し、7月15日(必着)までに〒270-1115 8船戸3の11中村史子 ☎7182-3767

旧岡発戸村で鎌倉道を探し、ハケの道を検証

日 7月6日(土)9時5分、東我孫子駅南口集合、12時解散予定(雨天実施)(参加無料)

問 ふれあい手賀沼の会・田宮 ☎7184-6734

## 親子石けん作り講習会

日・所 7月20日(祝)9時30分~11時30分、ふれあい工房

対 親子、先着8組

持 マスク、厚手のゴム手袋、汚れてもよい長袖と長ズボン

費 無料

申 電話で商工観光課・内線329

バドミントン連盟

第20回混合ダブルス大会

日・所 7月28日(日)8時30分

受け付け、市民体育館

種 混合ダブルス1部、2部、3部(1部、2部はオープン)

※3部は連盟会員と市内在住、在勤、在学の初心者

申 中学生以上の方

小林 ☎7185-9290

## 市民卓球大会

日・所 8月4日(日)9時受け付け、市民体育館

種 硬式の部：シングルス(中学生、高校生、45歳未満、45歳以上、55歳以上の各男女別)、ダブルス(中学生、一般の各男女別)、ラージの部：シングルス、ダブルス(各男女別)、ミックスダブルス

対 市内在住・在勤・在学の方

費 1人1種目300円(中学生100円)

申 ハガキに大会名、種目、住所、氏名、生年月日、電話番号を明記し、7月19日(必着)までに〒270-1114 3天王台1の1の25の601中田英介 ☎7183-1457

オイー! 虫くんには

日 7月27日(土)9時~12時

内 昆虫観察

対 小学校3年生以上の方と家族、先着30人

費 100円(保険代)

申 所 7月5日から電話で手賀の丘少年自然の家 ☎7191-1923

講演会「市町村合併を考える」

今、なぜ市町村合併か!

日・所 7月6日(土)18時30分

20時30分、市民プラザ

費 無料

問 我孫子市民合併検討会議・小林 ☎7185-9290

## 今月のふれあい工房

### ◎リサイクル教室

教室名	日時	定員	参加費	持参するもの・備考
おしゃれ教室(かさの布で買い物袋作り)	9日(火) 10:00~15:00	5人	300円	かさからはずして洗った布、裁縫道具、昼食
小袋作り教室	17日(水) 10:00~15:00	7人	300円	15cm四方の柄布2枚、40cm四方の無地1枚、30cm四方の裏地1枚、裁縫道具、昼食
牛乳パックでハガキ作り教室	20日(祝) 10:00~12:00	5人	300円	バスタオルまたはタオル2枚
トルペインティング教室	21日(日) 10:00~12:30	7人	500円	トルペイント用丸筆、平筆各2本、色付けするものは各自持参
裂き織り教室	23日(火) ①9:30~12:00 ②13:00~15:30	各回6人	500円	柔らかな木綿の古布、ハサミ
木工教室(ゴミ分別ボックス作り)	24日(水) 9:30~12:00	7人	300円	なし

申し込み 電話で月曜日を除く毎日9時から17時までに、ふれあい工房運営協議会 ☎7186-5500へ(いずれも定員になり次第締め切り。キャンセルの場合は必ずご連絡を。キャンセル待ちの方は、開催日の前日にご連絡ください)

### ◎リサイクルアドバイザー

- \*家具リフォーム・リペアー相談…毎週日曜日13時~16時
- \*木工リサイクルアドバイザー…休館日を除く毎日10時~17時
- \*おもちゃの病院…毎週日曜日13時~17時
- \*おしゃれアドバイザー…5週目を除く毎週水・木曜日10時~15時

※不要になった大工道具(ノコギリ、かなづち、カンナなど)をご寄付ください。

## 今月の相談

※(予)は予約制です。予約の日付の無いものは随時、電話で予約を受け付けています

内容	日時	場所	問い合わせ
法律相談(予)	4(木)、9(火)、11(木)、18(木) 23(火)、30(火) 9:30~15:30	市民相談室(本庁2階)	秘書課
※予約は、7月1日(月)8時30分から電話で秘書課へ。			
税務相談(予)	19(金) 10:00~15:00	収税課	収税課
※予約は、7月15日(月)8時30分から電話で収税課へ。			
人権相談	25(木) 10:00~15:00	西別館2階面談室	生活支援課
行政相談	25(木) 10:00~12:00	市民相談室	秘書課
不動産相談	12(金) 10:00~15:00	市民相談室	建築指導課
住宅相談	12(金) 10:00~15:00	市民ホール	交通整備課
交通事故相談(予)	8(月) 10:00~15:00	交通整備課	交通整備課
心の相談(予)	4(木) 13:30~15:30	福祉総合相談室	福祉総合相談室
酒害相談	5(金) 13:30~15:00		
4カ月児相談	2(火) 9(火) 9:00~10:00受付	保健センター	保健センター
育児相談	17(水) 9:15~10:00受付		
未熟児等発達相談(予)	25(木)13:00~14:00受付		
療育相談	25(木)13:00~14:00受付		
アルコール悩みごと相談	1・15(月) 14:00~16:00	柏保健所	柏保健所 TEL 7167-1255
心の健康相談	5・12・19・26(金) 14:00~16:00		
女性クリニック相談(予)	婦人科…9日(火)、内科…16日(火)		
健康相談	5(金) 10:00~11:15 12(金) 10:00~11:15	つつじ荘 西部福祉センター	つつじ荘 西部福祉センター
健康生きがいづくり相談(予)	9(火) 10:30~16:00 23(火) 10:30~16:00	社会福祉協議会	社会福祉協議会
心配ごと相談	1・15・29(月) 9:00~15:00 8(月) 9:00~15:00 22(月) 9:00~15:00	保健センター 布佐市民センター本館	保健センター TEL 7184-1539
結婚相談	7・21(日) 10:00~15:00	社会福祉協議会	



竹縄 幸貴ちゃん (緑2丁目・1歳2カ月)



合田 美唯ちゃん (江蔵地・1歳3カ月)

すこやかちゃん

我孫子理容組合 チャリティーカラオケ&文化祭... 9月10日(火)10時開演...

ヤングシルバーの集い

7月9日(火)・9月10日(火)10時・12時(左記①と②)...

ぼしゅう

第8回あびこ子どもまつり ジュニアスタッフ 10月26日(土)にアビスタで行われる「あびこ子どもまつり」...

2002年度日本シニアオープンゴルフ選手権競技ボランティア

10月31日(木)・11月3日(祝)・予備日4日(休) (祝)・予備日4日(休)

根戸ヨーククラブ会員

毎週金曜日10時・11時30分、根戸近隣センター

英会話中・上級の方、25人

月額5000円 Eメールで adachi@peisecoun.net.jp

ご利用ください テレホンガイド 声の便利帳 TEL 7185-5000

英語スピーチ・トーストマスターズ会員 日・所 毎月第1・3日曜日15時〜18時、アビスタ

書道サークル会員 日・所 毎月第2水曜日13時30分〜15時30分、市民プラザ

アルゼンチン・タンゴバンドメンバール 日・所 毎週水曜日から土曜日19時〜21時、井手口ホール

経理事務科(簿記3級)受講生 日 9月3日・11月12日の火・金曜日9時30分〜15時30分

環境影響評価方法書の縦覧 日 7月2日・31日9時〜17時(土・日曜日を除く)

毒物劇物取扱者試験 種類 一般毒物劇物取扱者、農業用品毒物劇物取扱者、特定品目毒物劇物取扱者の試験

柏工業専門学校後期訓練生 募集学科 \*土木科(1級土木施工管理技士受験コース)

外国人の不法滞在・不法就労の防止に、事業者の方はご協力を

一日国民生活金融公庫開設 日・所 7月15日(月)9時30分〜15時、我孫子市商工会

「ドリーム商品券」発売 湖北台各商店会の有志などが1枚5000円の商品券を発売

移動図書館そよかぜ号 今月の日程(荒天中止)

Table with columns: 曜日, 日, 場, 所, 時間. Lists library routes and times.

おしらせ 教育研究所が一時移転 教育研究所は、湖北台東小学校の工事のため、布佐南小学校内に一時移転します。

公民館施設利用の継続的な活動は、優先的に場所が確保されているものではありません。

環境影響評価方法書の縦覧 日 7月2日・31日9時〜17時(土・日曜日を除く)

「ドリーム商品券」発売 湖北台各商店会の有志などが1枚5000円の商品券を発売

一日国民生活金融公庫開設 日・所 7月15日(月)9時30分〜15時、我孫子市商工会

移動図書館そよかぜ号 今月の日程(荒天中止)

Table with columns: 曜日, 日, 場, 所, 時間. Lists library routes and times.

おしらせ 教育研究所が一時移転 教育研究所は、湖北台東小学校の工事のため、布佐南小学校内に一時移転します。

Table for '市民プラザギャラリー' with columns: 催し名・問い合わせ, 日時. Lists art exhibitions.

図書館だより 市民図書館 TEL7184-1110 湖北台分館 TEL7187-3055 布佐分館 TEL7189-1311 移動図書館 TEL7187-0909

Table for 'ミニギャラリー' with columns: 場所, 作品・作者, 展示期間. Lists art exhibitions.

Table for '移動図書館そよかぜ号' with columns: 曜日, 日, 場, 所, 時間. Lists library routes and times.

# 健康と福祉

## 心身障害児の就学・教育相談

心身に障害のある(かもしれない)、来年度小学校入学予定の児童や、小中学校に在学中のお子さんの就学・教育相談を行います。障害児教育に携わる先生が個別に相談をお受けします。

日時・場所 7月29日(月)、30日(火)、31日(水)いずれも午前10時、午後1時、午後2時30分、保健センター(費用無料)

申し込み・回 電話で7月12日までに教育委員会学校教育課 ☎7185-1151へ

## 普通救命講習会

消防署では、一人でも多くのバイスタンダー(その場に居合わせた救命処置のできる人)の育成を図るため「普通救命講習会」を実施しています。

救急隊員が人形を使い、人工呼吸や止血法を指導します。

いざという時、救急車が到着するまでの間にケガ人や病人を救う技術を学んでみませんか。

日時 7月13日(土)午前9時から正午(参加無料)

場所 布佐南近隣センター

対象・定員 市内在住か在勤で健康な方、先着30人

内容 一人法の心肺蘇生法、大出血時の止血法の指導(講習後救命技能適正と認められた方には修了証を交付)

申し込み・回 直接または電話

## がん友の会(麻の実会)参加者・ボランティア募集

がんの後遺症や再発でお悩みの方、一緒に助け合い、がんとの共生を考えていきませんか。

日時 7月26日(金)午後1時30分から3時(以降毎月第4金曜日に開催します)

場所 保健センター

参加費 200円

主催 がん友の会

※この会の趣旨に賛同していただけのボランティア(事務局)の募集も併せて行っています。

回 保健センター ☎7187-1131

## 福祉の仕事 就職ガイダンス

日時・場所 7月27日(土)午前10時から午後4時、ば・る・るプラザCHIBA(千葉市中央区富士見)(参加無料)

内容 講演、各業種別の施設見学

## 7月は社会を明るくする運動強調月間

### 映画監督 松林宗恵さんの講演会を開催



松林宗恵さん

「社会を明るくする運動」は法務省が主催するもので、

犯罪や非行のない明るい社会を築こうとする運動です。全国的に7月を強調月間としています。

「社会を明るくする運動」我孫子市実施委員会では、強調月間の活動として、講演会を開催します。

講師は、東玉の看板

喜劇「社長」シリーズの監督を務めた松林宗恵さん。今回は「日本人の心」について語ります。

日時 7月6日(土)午後1時30分

場所 市民会館

演題 「日本人の心」

入場料 無料(申し込み不要)

回 生活支援課・内線377

## 健康がみかみミート料理コンクール

幼児期からの規則正しい食生活と、ゆつくりかんで食べる習慣づくりのための、アイデア献立作品を募集します。

作品の条件 子ども向けの献立、家庭などで利用できる献立、丈夫な歯やかむ力を養う献立、材料費は4人分まで1000円から2000円まで

応募資格 県内に在住、在勤、在学している方

選考 書類審査後、9月8日に、県立衛生短期大学で調理審査

応募方法 応募票(保健センターに用意)に1人1食分の献立(朝・昼・夕食の別)を明記し、写真かイラストを添え、返信用封筒(80円切手貼付、あて先を記入)を同封し、7月14日(消印有効)までに〒263-0003 千葉市稲毛区稲毛町5の6 16の1フセハイツ1の101(社)千葉県歯科衛生士会へ郵送

回 保健センター ☎7187-1131

## 全国中途失聴者・難聴者福祉大会(千葉)

日程・内容 10月5日(土)：分科会、懇談会 6日(日)：全体会、記念講演「人は誰でも人間になれるのか？」(講師：無着成恭さん) 7日(月)：観光

場所 成田国際文化会館ほか(託児の用意あり)

参加費 5日、6日をとおして4000円(宿泊、観光は別途)

申し込み締め切り 7月31日

※申し込み方法等詳しくは、〒273-0001 船橋市湊町2の12の23アーバンビルズ船橋201 全国中途失聴者・難聴者福祉大会(千葉) 実行委員会 ☎047-420-1513へ

## わが家の犬・猫写真コンクール

9月の動物愛護週間になみな「愛犬・愛猫写真コンクール」の作品を募集します。

応募作品 飼育している犬・猫の写真(サービス判) 3枚までと、しつけ等の適正飼育についてのコメント(400字詰め原稿用紙1枚以内)

応募資格 県内に在住の方

応募方法・回 すべての写真の裏面に住所、氏名、電話番号を明記し、コメントを同封のうえ8月1日から31日(必着)までに〒260-0854 千葉市中央区長洲2の22の6 財千葉県動物保護管理協会 ☎043-221-2364へ

※応募作品は返却しません。

## オストメイト 社会適応訓練講習会

日時・場所 7月27日(土)正午から午後5時、東金市福祉ふれあいセンター(東金市田間)

内容 ①補装具の展示相談コーナー ②講演と質疑応答：講演A「大腸疾患とオストメイトについて」、講演B「夏の皮膚トラブルと対応について」

対象 県内のオストメイトとその家族、医療関係者

## 健康メモ 225

# 子どもによくみられる急性化膿性中耳炎

一般に急性中耳炎とよばれるもので、ほとんどの場合、のどや鼻腔内の炎症が耳管を通じて中耳に波及したもので、風邪をひいた後によくおこります。特

に5歳以下の乳幼児に多くみられます。子どもの耳管は大人に比べて短く、傾斜が水平に近く、機能的に未熟である事が関係しているといわれています。

症状としては発熱と耳の痛みが見られますが、特に小さい子どもでは症状をうまく伝えられず、耳に手をやったりぐったりしている場合があるので要注意です。炎症が進むと中耳に膿がたまり、その圧力で鼓膜が破れて耳だれとして外に出てきますが、最近ではそこまで進行する前に耳鼻咽喉科を受診する人が多く、耳だれをおこす人は少なくなりました。

治療は抗生剤と消炎剤の投与ですが、鼓膜がかなり腫れているときは鼓膜切開を行います。風邪や副鼻腔炎など原因となる病気がある場合は、その治療も

合わせて行います。痛みが治まっても完治したとは限りません。中耳から内耳まで炎症がおよび難聴を引き起こしている事もあります。治療の判定は単に鼓膜所見の改善や解熱などだけからなされるのは不十分であって、聴力検査を行い、機能回復の状態を把握し完全治癒を期することが必要です。自己判断せず、きちんと完治するまで医師の指示に従って治療を続けましょう。

また、再発しやすい病気ですので、急性化膿性中耳炎を繰り返す子どもが風邪をひいたときや、風邪が長引いた時には、中耳炎の症状がなくても念のため耳鼻咽喉科を受診することをおすすめします。

回 我孫子市医師会 ☎7188-15525

## ◎心の健康に関する教室 福祉総合相談室TEL7185-1631

名称	日時	場所
心の健康クラブ	15日(月)14:00~16:00	保健センター
デイケア・クラブ	24日(水)10:00~11:30	アビスタ
アルコール家族教室	12日(金)13:30~15:00	保健センター

## ◎健康づくりうらんど教室 保健センターTEL7187-1131

日	時	場	所
10日(水)	10:00~11:00	布佐南公園	(雨天時別会場)
17日(水)	9:30~10:30	湖北台中央公園	(雨天時別会場)
19日(金)	9:30~10:30	天王台西公園	(雨天中止)

## ◎各種健診と健康教室 保健センター

項目	期日	対象
しあわせ学級(マタニティクラス)	5日、12日、19日	妊娠20週~27週の方(3日目は両親、家族)
1歳6カ月児健康診査	4日、11日	12年12月生まれ
2歳8カ月児健康診査	18日	11年11月生まれ
3歳児健康診査	4日、11日	10年12月生まれ
離乳食教室(要予約)	25日	乳児のいる母親(先着30人)
肩こり・腰痛教室	8日、15日、22日	肩こり・腰痛の方

※該当者で通知が届かない方はご連絡ください

## 日曜祝日に病気・歯痛になったら 休日診療所へ



診療科目…内科・小児科・歯科  
受付時間…午前9時から11時30分  
午後1時から4時30分  
※歯科は午前中のみ  
持参…健康保険証と診療費

TEL 7187-7020 (診療時間内のみ)

7月の二次救急病院(休日・夜間当番病院)

日	病院名	電話
7日	アビコ外科整形外科病院	7184-7321
14日	平和台病院	7189-1111
20日	我孫子東邦病院	7182-8166
21日	我孫子聖仁会病院	7188-3111
28日	我孫子つくし野病院	7184-2211

夜間に急病のときは

テレホスピタル TEL 7187-1141